

[참고자료]

© 2019 DMZ 포럼 프로그램

9.19(목)

시간	프로그램
09:00-09:30	등록
09:30-10:20	개회식
10:20-12:00	기조연설
	이재명 경기도지사, Ms. PHAN THI Kim Phúc, Ms. Gloria STEINEM
12:00-13:30	오찬
13:30-16:30	기획세션 (6개 테마, 11개 세션)
	테마 I . 평화 플랫폼 DMZ
	테마 II . 평화를 위한 생태계 지속가능성, DMZ
	테마 III . 남북 주민이 상생하는 접경지역개발
	테마 IV . DMZ 어드벤처
	테마 V . 한반도 평화와 국제협력의 시발점, DMZ - 경계를 넘는 여성들 : DMZ와 여성평화운동
	테마 VI . 기억과 화해를 통한 평화
16:30-16:50	휴식
16:50-18:10	특별세션 I . 평양 남북공동선언 1주년과 남북평화협력시대

9. 20(금)

시간	프로그램
09:00-10:20	특별세션 II . 한반도 비핵화 전망과 과제
10:20-10:40	휴식
10:40-12:00	특별세션 III . 한반도 평화와 동아시아 다자협력
12:00-13:30	오찬
13:30-14:50	라운드테이블 (DMZ포럼 회의 결과 종합)
14:50-15:30	폐회식

◎ 세션별 발제 제목 및 패널 프로필

1. 그랜드볼룸 : 개회식 및 기조연설 (9월 19일(목), 09:30-12:00)

No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Opening Ceremony 개회식	Opening Remarks	LEE Jaemyeong Governor, Gyeonggi Province
		개회사	이재명 경기도지사
2		Welcoming Remarks	CHUNG Dongchea Chief Executive Officer, Let's DMZ Organizing Committee / Former Minister of Culture & Tourism
		환영사	정동채 Let's DMZ 조직위원회 위원장 / 전 문화부 장관
3		Congratulatory Remarks	HAN Wansang Former Deputy Prime Minister
		축사	한완상 전 부총리
4	Keynote Speech 기조연설	Keynote Speech 1	Peace is the Answer. Peace is the Way. LEE Jaemyeong Governor, Gyeonggi Province
기조연설 1			평화가 답이다. 평화가 길이다. 이재명 경기도지사
		Keynote Speech 2	More Powerful Than War PHAN THI Kim Phúc Canada Head, The Kim Foundation International / UNESCO Goodwill Ambassador
기조연설 2			전쟁보다도 더 강력한 힘 판티킴폭 캐나다 킴 국제재단 이사장 / 유네스코 평화문화 친선대사
		Keynote Speech 3	Crossing the DMZ: Transnational Feminist Organizing to End the Korean War Gloria STEINEM U.S.A Writer, Political Activist, Feminist Organizer
기조연설 3			DMZ를 넘어: 한국전쟁의 종식을 향한 초국가적 여성운동 글로리아 스타이넘 미국 저술가, 여성 및 정치운동가

2. 그랜드볼룸 : 특별세션 I (9월 19일(목), 16:50-18:10)

주제	1st Anniversary of the Pyongyang Joint Declaration and a New Era of Peace and Cooperation for Koreans		
	평양 남북공동선언 1주년과 남북평화협력시대		
세션 내용	<This session is jointly planned and hosted by Gyeonggi Research Institute and “Korea Peace Forum”.> The Pyongyang Inter-Korean Joint Declaration on September 19, 2018 was a prelude for inter-Korean reconciliation and cooperation along with the Panmunjom Declaration on April 27 of the same year. While working towards inter-Korean peace and cooperation, what were the progress and limitations of last year? In commemoration of the first anniversary of Pyongyang Inter-Korean Joint Declaration, we will first reflect on the past year and then discuss future directions and challenges to enter into an era of inter-Korean peace cooperation.		
	<이 세션은 경기연구원과 한반도평화포럼이 공동기획·주최하는 행사이다.> 2018년 9월 19일의 평양 남북공동선언은 동년 4월 27일의 판문점 선언과 함께 남북한 간의 화해와 협력을 위한 서막을 열었다. 남북한의 평화와 협력을 향한 지난 한 해의 성과는 무엇이고 한계는 무엇인가? 평양 남북공동선언 1주년을 맞이하여 지난 1년을 회고하고 남북평화협력시대를 이끌어내고 구축하기 위한 앞으로의 방향과 과제를 논의한다.		
No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Plenary Session I 특별세션 I	Chair	KIM Hanjung Korea Lawmaker, the National Assembly of the Republic of Korea
		좌장	김한정 대한민국 대한민국 국회 국회의원
2		Discussant	LEE Jongseok Korea Senior Research Fellow, The Sejong Institute
		3	토 론
Discussant			LEE Jaejung Korea Superintendent, Gyeonggido Office of Education
4		토 론	이재정 대한민국 경기도 교육청 교육감
		Discussant	PARK Jiewon Korea Lawmaker, the National Assembly of the Republic of Korea
		토 론	박지원 대한민국 대한민국 국회 국회의원

3. 그랜드볼룸 : 특별세션 II (9월 20일(금), 09:00-10:20)

주제		Prospects of Korean Peninsular Denuclearization and Challenges	
		한반도 비핵화 전망과 과제	
세션 내용		Denuclearization of the Korean Peninsula is a critical component to move towards an era of peace and cooperation. The Second North Korea-US Summit held in Hanoi on February 2019 and the Panmunjom meeting among the leaders of South, North, and US on June have put expectations for resuming talks on the denuclearization of the Korean Peninsula. We will discuss the prospects and future challenges for the Korean Peninsular denuclearization.	
		한반도가 평화와 협력의 시대로 나아가기 위해서는 한반도의 비핵화가 필수적인 요건이다. 2019년 2월 하노이에서의 제2차 북미정상회담과 6월 판문점에서의 남북미 정상들 간의 회동 이후 한반도 비핵화를 위한 논의 재개가 기대되고 있다. 한반도 비핵화에 대한 전망과 향후의 과제를 논의한다.	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Plenary Session II 특별세션 II	Chair	MOON Chungin Korea Professor, Yonsei University / Special Advisor to the ROK President for Foreign Affairs and National Security
		좌장	문정인 대한민국 연세대학교 교수 / 대통령 통일외교안보 특별보좌관
2		Discussant	Siegfried HECKER U.S.A Professor, The Center for International Security and Cooperation at Stanford University
		토 론	지그프리트 해커 미국 스탠포드 대학교 교수
3		Discussant	Joseph YUN U.S.A Senior Advisor, The Asia Group Former US Special Representative for North Korea Policy
		토 론	조셉 윤 미국 아시아 그룹 수석고문 / 前 미국 국무부 대북정책특별대표

4. 그랜드볼룸 : 특별세션 III (9월 20일(금), 10:40-12:00)

주 제		Peace on the Korean Peninsula and East Asia Multilateral Cooperation	
		한반도 평화와 동아시아 다자협력	
세션 내용		<p>With the expectation of the progress in the denuclearization of the Korean peninsula, the alleviation of military tensions and the expansion of reconciling ambience on the Korean peninsula become a precursor for peace and prosperity based on a new order in Northeast Asia. Due to a temporary stalemate in denuclearization process, it is time to acquire wisdom from specialists of our neighboring countries. The DMZ, which was the symbol of the last Cold War confrontation in world history, will be utilized as a stepping stone for cooperation in East Asia. Based on the framework of multilateral cooperation regime, Gyeonggi Provincial Government will develop an idea for the DMZ Forum to begin the discussion of peace for the Korean peninsula and Northeast Asia.</p> <p>한반도 비핵화의 진전에 대한 기대와 함께 한반도 긴장완화와 화해분위기의 확산은 동아시아의 새로운 질서에 기초한 평화와 번영을 예고하고 있다. 세계사의 마지막 냉전대결의 상징이던 DMZ를 동아시아 협력의 디딤돌로 활용하여, 한반도 평화와 동아시아의 협력, 그리고 인류의 번영을 위한 공동체의 논의를 시작하는 다자협력의 장으로 발전시키려고 한다.</p>	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Plenary Session III	Chair	<p>The Pursuit of the Royal Road - for the Humanitarian International Order in East Asia</p> <p>RA Jongyil Korea Professor, Gachon University</p>
		좌장	<p>王道의 추구 - 동아시아의 인도주의적인 국제 질서를 위하여</p> <p>라종일 대한민국 가천대학교 교수</p>
2	특별세션 III	Presider	<p>LEE Sanghwan Korea Professor, Hankuk University of Foreign Studies</p>
		사 회	<p>이상환 대한민국 한국외국어대학교 교수</p>
3		Discussant	<p>The Importance of Cooperation between Japan and the Republic of Korea</p> <p>KATORI Yoshinori Japan Former Indonesian Ambassador of Japan</p>
		토 론	<p>한일 협력의 중요성</p> <p>카토리 요시노리 일본 前 인도네시아 대사</p>

4		Discussant	Peace in the Korean Peninsula and Multinational Cooperation among Northeast Asian Countries LI Ning China Executive Vice Chair, China Foundation for International & Strategic Studies
		토 론	한반도 평화와 동북아 국가 간 다자 협력 리 닝 중국 중국 국제전략연구재단 부의장
5		Discussant	Russia's Policy on the Korean Problem Alexander LUKIN Russia Professor, Moscow State Institute of International Relations
		토 론	한국 현안에 대한 러시아의 정책 알렉산더 루킨 러시아 모스크바 국립 국제관계대학교
6		Discussant	Changing Perceptions to Build Peace on the Korean Peninsula and in East Asia: Peace from the Bottom Up, Peace without Alliance, Peace Founded on Mutual Cooperation PARK Sunsong Korea Professor, Dongguk University
		토 론	한반도-동아시아 평화를 위한 인식의 전환: 아래로부터의 평화, 동맹 없는 평화, 호혜협력에 기초한 평화 박순성 대한민국 동국대학교 교수
7		Discussant	South Korea, the Most to Gain from Success and the Most to Lose from Failure John DELURY U.S.A Professor, Yonsei University
		토 론	최대수혜자 그리고 최대피해자, 한국 존 델러리 미국 연세대학교 교수

5. 그랜드볼룸 : 라운드테이블(9월 20일(금), 13:30-14:50)

주 제		DMZ포럼 회의 결과 종합(영문)	
		DMZ포럼 회의 결과 종합	
세션 내용		본 세션에서는 6개 테마 기획세션(pararell session)의 대표가 참여하여 각 세션의 주요 논의 결과와 정책 제언을 발표하고 토론한다. 이를 통해 향후 경기도와 정부의 DMZ 및 평화정책 방향을 제시하고 역점 추진 정책을 제안하고자 한다. 이 세션은 논의 결과를 되돌아보고 정책적 실천과 연계함으로써 내실 있는 포럼으로 발전하도록 하기 위함이다.	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Round Table 라운드 테이블	Chair	LEE Hwayoung Korea Vice-governor for Peace, Gyeonggi Province
		좌장	이화영 대한민국 경기도 평화부지사
2		Discussant	Ronald ABLER U.S.A Professor, Pennsylvania State University
		토론	로날드 애블러 미국 펜실베이니아주립대학 교수
3		Discussant	Marco NEUBERT Germany Senior Scientist, Leibniz Institute of Ecological Urban and Regional Development
		토론	마르코 노이베르트 독일 라이프니츠 생태도시와 지역개발 연구소 선임연구위원
4		Discussant	KANG Sik Korea Research Fellow, Gyeonggi Research Institute
		토론	강식 대한민국 경기연구원 연구위원
5		Discussant	LEE Soojin Korea Research Fellow, Gyeonggi Research Institute
		토론	이수진 대한민국 경기연구원 연구위원

6		Discussant	CHO Youngmi Korea Executive Director, Korean Women’s Movement for Peace / Professor, Chung-Ang University
		토론	조영미 대한민국 여성평화운동네트워크 집행위원장 중앙대학교 교수
7		Discussant	YOO Euysang Korea President, Research Institute for Peace and Prosperity in East Asia
		토론	유의상 대한민국 동아시아 평화변영연구소 소장
8		Discussant	Stephen COSTELLO U.S.A Executive Director, AsiaEast
		토론	스테판 코스텔로 미국 아시아리스트 대표

6. 테마 I : 평화 플랫폼 DMZ,

DMZ, Platform for Peace

(1) #303 : 기획세션 1-1(9월 19일(목), 13:30-14:50)

주 제		The Origin of DMZ and Plan to Transform it into a Peace Zone	
세부내용		DMZ의 기원과 평화지대화 방안	
주 제		The purpose of this session is to deep dive into the origin and meaning of the Demilitarized Zone as an unfortunate product of the cold war and division and to analyze the international political process and meaning behind DMZ. It is also to look for political alternatives to transform DMZ from a product of the cold war into a symbol and zone standing for peace. This session also includes a survey conducted on locals and internationals to assess the awareness of DMZ in order to present the brand value of DMZ as a symbol of peace.	
세부내용		냉전시대 전쟁과 분단의 산물인 DMZ의 기원과 의미를 살펴보고, DMZ를 둘러싼 국제정치적 과정과 그 의미를 분석한다. 이러한 DMZ가 냉전의 산물에서 평화의 상징으로 그리고 평화지대로 전환하기 위한 정책 대안을 제시한다. 또한 DMZ에 대한 내외국인의 인식과 이미지를 조사하여 평화의 상징으로서 DMZ의 브랜드 가치를 제시한다.	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1		Chair	KIM Youkyung Korea Professor, Hankuk University of Foreign Studies
		좌장	김유경 대한민국 한국의국어대학교 교수
2	Parallel Session 1-1	Presenter	The Significance of the DMZ in International Politics
	기획세션 1-1		Scott SNYDER U,S,A Senior Research Fellow, The Council on Foreign Relations
		발 제	국제정치에서 DMZ의 의의
			스캇 스나이더 미국 미국외교협회 선임연구원

3		Presenter	DMZ Origin and Ways to Transform it into a Peace Zone
			MOON Seongmook Korea Chief of Unification Strategy Center, Korea Research Institute for National Strategy
		발 제	DMZ 기원과 평화지대화 방안
			문성목 대한민국 한국국가전략연구원 통일전략센터장
4		Presenter	DMZ Image and Brand Values
			KOO Jaryong Korea Chief Consultant, Valuevine
		발 제	DMZ 이미지와 브랜드 가치
			구자룡 대한민국 밸류바인 대표 컨설턴트
5		Discussant	Ronald ABLER U.S.A Professor, Pennsylvania State University
		토 론	로날드 애블러 미국 펜실베이니아 주립대학 교수
6		Discussant	Micheal BREEN U.K CEO, Insight Communications
		토 론	마이클 브린 영국 인사이트커뮤니케이션 CEO
7		Discussant	CHO Hanbum Korea Senior Research Fellow, Korean Institute for National Unification
		토 론	조한범 대한민국 통일연구원 선임연구위원

(2) #303 : 기획세션 1-2(9월 19일(목), 15:10-16:30)

주 제		DMZ, Restoration from Division and Connecting the Living Space	
		DMZ 분단의 복원과 생활권 잇기	
세션 내용		<p>The purpose of this session is to track back to the pre-division history of DMZ in an attempt to restore old villages and structures. It is also to refer to and learn from overseas border region examples that formed connected living space through continuous exchanges going beyond the obstacle of national boundary. Consequently, the session will suggest political alternatives for DMZ to move away from division and conflict with an aim of connecting living space of South and North Korea and ultimately restoring the pre-division state.</p> <p>DMZ의 분단 이전 역사를 추적하여 옛 마을과 건축물의 복원을 시도한다. 또한 DMZ와 국경의 장벽을 넘어 교류를 통해 하나의 생활권을 이루어온 외국 접경지대 사례를 살펴본다. 이를 통해 DMZ가 분단과 갈등의 지역을 넘어 남북 생활권을 이어나가고 분단 이전 상태로 복원하기 위한 정책 대안을 제시한다.</p>	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1		Chair	Ronald ABLER U.S.A Professor, Pennsylvania State University
		좌장	로날드 애블러 미국 펜실베이니아 주립대학 교수
2	Parallel Session 1-2	Presenter	<p>To Make the DMZ a Peace Zone Should We Not First Dismantle the Invisible DMZ that Separates the Two Koreas?</p> <p>Micheal BREEN U.K CEO, Insight Communications</p>
		발 제	<p>DMZ를 평화지대로 만들려면 먼저 두 한국을 나누고 있는 보이지 않는 DMZ를 해체해야 하지 않을까?</p> <p>마이클 브린 영국 인사이트커뮤니케이션 대표</p>
3	기획세션 1-2	Presenter	<p>An Unfinished Irish Journey - from Division to Co-operation</p> <p>Alexander ATTWOOD U.K Former Minister, Social Affairs and Environment in the Northern Ireland</p>
		발 제	<p>끝나지 않은 아일랜드의 여정 - 분단에서 협력으로</p> <p>알렉산더 아트우드 영국 전 북아일랜드 사회환경부 장관</p>

4		Presenter	Restoring the Vanished Villages in the DMZ: with a Focus on Jangdanyoek Station-Jangdanmyeon Office Area
			AHN Changmo Korea Professor, Kyonggi University
		발 제	DMZ내 사라진 마을 복원을 위한 시론: 장단역-장단면사무소 일원을 중심으로
			안창모 대한민국 경기대학교 교수
5		Discussant	YANG Bokyoung Korea President, Sungshin Women's University
		토 론	양보경 대한민국 성신여자대학교 총장
6		Discussant	JUNG Keunsik Korea Professor, Seoul National University
		토 론	정근식 대한민국 서울대학교 교수
7		Discussant	GANG Jingab Korea President, Institute for Historical and Cultural Contents
		토 론	강진갑 대한민국 역사문화콘텐츠연구원 원장

7. 테마 II : 평화를 위한 생태계 지속가능성, DMZ

DMZ, Sustainable Ecosystem for Peace

(1) #304 : 기획세션 2-1(9월 19일(목), 13:30-14:50)

주 제		Promotion of DMZ Ecosystem Service Value	
		DMZ 생태계 서비스 가치의 증진	
세션 내용		<p>The purpose of this session is to study the ecological value of DMZ, which has been protected by division, in light of the ecosystem policy shift from conservation to service value promotion. The value of DMZ goes beyond ecosystem preservation symbolizing peace of South and North Korea. This session is also expected to provide answers to the following questions: What kind of ecological values does DMZ hold? What is the ecological value of DMZ? What measures can be implemented to promote ecological values of DMZ, who needs to take lead and what needs to be done?</p> <p>생태계 보호 정책이 생태계 서비스 가치를 증진시키는 정책으로 전환되고 있다. 분단으로 보호된 DMZ의 생태적 가치를 살펴본다. 자연보호를 넘어 남과 북의 평화를 상징하는 공간으로 가치도 부여되고 있다. DMZ의 생태적 가치는 어떤 것들이 있는가? DMZ의 생태적 가치는 어느 정도인가? DMZ의 생태적 가치를 증진시키기 위한 어떤 방안들이 있고 이를 달성하기 위해 누가 무엇을 할 것인가?</p>	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Parallel Session 2-1 기획세션 2-1	Chair	<p>Landscape Development as a Result of Separation and Reunification - Experiences from the Inner-German Border</p> <p>Marco NEUBERT Germany Senior Scientist, Leibniz Institute of Ecological Urban and Regional Development</p>
		좌장	<p>분단과 통일로 인한 경관 개발 - 독일 내부국경 사례</p> <p>마르코 노이베르트 독일 라이프니츠 생태도시와 지역개발 연구소 선임연구위원</p>
2		Presenter	<p>Biodiversity Conservation in the DMZ as Part of the Solution</p> <p>Nial MOORES U.K Director, Birds Korea</p>
		발 제	<p>DMZ지역 생물다양성 보존을 위한 제안</p> <p>나일 무어스 영국 새와 생명의 터 대표</p>

3	Presenter	Sustainable Management of the DMZ Ecosystem Services to Ensure Peace
		KIM Choongki Korea Research Fellow, Korea Environment Institute
	발 제	평화를 위한 DMZ 생태계서비스의 지속가능한 관리
		김충기 대한민국 한국환경정책·평가연구원 자연환경연구실장
4	Discussant	LEE Dongkun Korea Professor, Seoul National University
	토 론	이동근 대한민국 서울대학교 교수
5	Discussant	KWON Hyuksoo Korea Senior Research Fellow, National Institute of Ecology
	토 론	권혁수 대한민국 국립생태원 선임연구위원
6	Discussant	MOON Taehoon Korea Professor, Chung-Ang University`
	토 론	문태훈 대한민국 중앙대학교 교수

(2) #304 : 기획세션 2-2(9월 19일(목), 15:10-16:30)

주 제		Domestic and International Cooperation to Preserve Biodiversity in DMZ	
		DMZ 생물다양성을 위한 국내외 협력	
세션내용		<p>Red-crowned cranes fly in and out of DMZ. The responsibility to protect migratory birds is shared by all countries, including Korea. Otherwise the species will become extinct. Therefore, in order to ensure biodiversity in DMZ, cooperation within and beyond countries is essential. One way to do so is to nominate and manage DMZ as a Biosphere Reserve, which is an area internationally recognized for the purpose of biodiversity conservation. The purpose of this session is to present ideas of how South and North Korea can utilize shared eco-resources of DMZ. It is also to explore roles and areas for cooperation among South and North Korea and the international society as a whole to preserve biodiversity in DMZ.</p> <p>두루미는 DMZ를 넘나든다. 철새는 다른 나라에서 잘 보호해도 우리가 보호하지 못하면 멸종한다. DMZ의 생물다양성을 위해서는 국가 내에서 그리고 국가 밖에서도 서로 협력해야 한다. DMZ를 국제적인 보호조치인 생물권보호지역으로 지정하고 관리하는 방안도 필요하다. 남과 북이 DMZ라는 생태적 공유자원을 어떻게 활용하는 것이 좋을지도 제시한다. 남과 북 그리고 국제 사회가 DMZ의 생물다양성을 위해 누가 어떤 부분을 협력해야 하는지를 강구한다.</p>	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Parallel Session 2-2 기획세션 2-2	Chair	<p>The Importance of ‘Nature-based Solutions’ to Protect and Enhance Urban Biodiversity: Identifying Opportunities for Collaboration between European and Korean Local Governments</p> <p>Daniela RIZZI Italy Natural Based Solution Project Expert, ICLEI - Local Governments for Sustainability</p>
		좌장	<p>도시 생물다양성을 보호하고 향상을 위한 ‘자연 기반 해결책’의 중요성 : 유럽과 한국지방정부 간 협력 기회 탐색</p> <p>다니엘라 리찌 이탈리아 이클레이 유럽사무소 전문위원</p>
2	Parallel Session 2-2 기획세션 2-2	Presenter	<p>The European Union Perspective on Cross-border Cooperation Towards Biodiversity Protection and Conservation</p> <p>Robert BIWER Luxemburg First Vice Chair, The European Committee of the Regions</p>
		발 제	<p>생물다양성 보호와 보전에 관한 EU의 관점</p> <p>로버트 비베르 룩셈부르크 유럽지역위원회 수석부회장</p>

3	Presenter	How South and North Korea Can Share DMZ Eco-resources
		KIM Seunggho Korea President, DMZ Ecology Research Institute
	발 제	DMZ생태자원의 남북공동이용 방안
		김승호 대한민국 DMZ 생태연구소 소장
4	Discussant	PARK Yeonhee Korea Director, ICLEI Korea Office ICLEI – Local Governments for Sustainability
	토 론	박연희 대한민국 이클레이 한국사무소 소장
5	Discussant	KIM Ohseok Korea Research Fellow, Korea Environment Institute
	토 론	김오석 대한민국 한국환경정책·평가연구원 부연구위원
6	Discussant	JEON Seongwoo Korea Professor, Korea University
	토 론	전성우 대한민국 고려대학교 교수

7. 테마 III : 남북 주민이 상생하는 접경지역개발

Mutual Border Region Development for Residents of South and North Korea

(1) #305 : 기획세션 3-1(9월 19일(목), 13:30-14:50)

주 제		Border Region Cooperation and Regional Development	
		남북접경지역의 공간협력과 지역개발	
세션 내용		<p>The purpose of this session is to discuss main issues surrounding South and North Korea border region development in light of the New Economic Plan of the Korean Peninsula announced by the incumbent government.</p> <p>It is also to set out development prospects and vision of the border region in reference to exemplary overseas border region development cases. This session also aims to identify and exchange ideas in regard to the limitations of South and North Korea border region development, challenges to overcome, the future development direction and tasks to implement at present.</p> <p>신정부의 한반도 신경제지도 구상에 따른 남북접경지역 개발의 주요 이슈들을 논의하고, 해외의 주요 접경지역 개발사례 등을 기초로 향후 남북접경지역 개발 전망과 비전을 토의한다. 또한 남북접경지역 개발의 한계와 해결과제, 향후 개발방안 등에 대한 아이디어를 교환하며, 현 시점에서 추진하여야 할 과제 등을 도출한다</p>	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1		Chair	KIM Hyunsoo Korea Professor, Dankook University
		좌장	김현수 대한민국 단국대학교 교수
2	Parallel Session 3-1 기획세션 3-1	Presenter	The Cooperative Development Process of Cities on North Korea-China Border Line and Implications on South Korea-North Korea Borderland Development
			PARK Saeyoung Korea President, SJA Urban Research Institute
		발 제	북.중 접경도시의 협력적 발전과정과 남북한 접경지역 개발의 시사점
			박세영 대한민국 새중앙 도시환경연구소 소장

3		Presenter	New Economic Initiative on the Korean Peninsula and Development of the Border Region
			LIM Eulchul Korea Professor, Kyungnam University
		발 제	한반도 신경제구상과 접경지역 개발
			임을출 대한민국 경남대학교 교수
4		Discussant	CHOI Jooyoung Korea Professor, Daejin University
		토 론	최주영 대한민국 대진대학교 교수
5		Discussant	LEE Sangjun Korea Senior Research Fellow, Korea Research Institute For Human Settlements
		토 론	이상준 대한민국 국토연구원 선임연구위원
6	Discussant	LEE Sangdae Korea Vice President, Gyeonggi Research Institute	
	토 론	이상대 대한민국 경기연구원 연구부원장	

(2) #305 : 기획세션 3-2(9월 19일(목), 15:10-16:30)

주 제		Peaceful Utilization of the Han River Estuary by South and North Korea 한강하구의 남북 평화적 활용	
세션 안내		<p>This session is to assess the current state of the Han River estuary area, which meets with both South and North Korea border region and Han River, and share awareness of the development potential it holds.</p> <p>It is also to discuss peaceful and mutually beneficial utilization ideas of the Han River estuary area, in preparation of the soon-to-come peaceful cooperation era of the two Koreas. In particular, this session will focus on reviewing the possibility and viability of Han River estuary development, which at this moment has undergone preliminary review.</p> <p>It also aims to exchange ideas on regional development projects that can be implemented at present.</p> <p>남북접경지역과 한강이 접하고 있는 한강하구지역의 현 상황과 개발 잠재력에 대한 인식을 공유하고, 향후 남북평화협력시대를 대비한 평화적, 상생발전적 활용방안에 대하여 논의한다. 특히 예비적으로 검토되어 온 한강하구 개발방안에 대한 가능성과 타당성을 검토하고, 현 시점에서 추진할 수 있는 지역개발 과제에 대한 다양한 아이디어를 교환한다.</p>	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Parallel Session 3-2 기획세션 3-2	Chair	LEE Hanjoo Korea President, Gyeonggi Research Institute
		좌장	이한주 대한민국 경기연구원 원장
2		Presenter	Sustainable Development of Han River Estuary and Transboundary Marine Area
			NAM Jungho Korea Research Fellow, Korea Maritime Institute
		발 제	한강하구-서해접경해역 지속가능발전 남북 협력 방안
			남정호 대한민국 한국해양수산개발원 연구위원
3		Discussant	KANG Taeho Korea Chief Editor, LeMonde Diplomatique Korea
			강태호 대한민국 르몽드 디플로마티크 코리아 편집위원장
5		Discussant	CHU Jangmin Korea

6		토 론	Senior Research Fellow, Korea Environment Institute
			추장민 대한민국 한국환경정책·평가연구원 선임연구위원
		Discussant	LEE Kyuin Korea Professor, Ajou University
		토 론	이규인 대한민국 아주대학교 교수

8. 테마 IV : DMZ 어드벤처

DMZ Adventure

(1) #306 : 기획세션 4-1(9월 19일(목), 13:30-14:50)

주 제		155mile DMZ Trail DMZ 트레일 155마일	
세션 내용		The purpose of this session is to look into the status and examples of DMZ trails of Gyeonggi Province section and to suggest realistic measures to strengthen DMZ trail hubs and routes and draw political implications. 경기도 구간 DMZ 트레일 현황 및 사례 등을 살펴보고, DMZ 트레일의 거점과 루트 강화 방안을 실질적으로 제시함으로써 정책적 시사점을 도출하고자 한다.	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Parallel Session 4-1 기획세션 4-1	Chair	LEE Heechan Korea Professor, Sejong University
		좌장	이희찬 대한민국 세종대학교 교수
2		Presenter	Progresses & Major Issues of the Korea Dulle-gil Project KANG Youngae Korea Expert Member, Korean Tourism Organization
			발 제
3		Presenter	
			발 제
4		Discussant	
			토 론

5		Discussant	AN Heeja Korea Research Fellow, Korean Culture & Tourism Institute
		토 론	안희자 대한민국 한국문화관광연구원 부연구위원
6		Discussant	LEE Soojin Korea Research Fellow, Gyeonggi Research Institute
		토 론	이수진 대한민국 경기연구원 연구위원

(2) #306 : 기획세션 4-2(9월 19일(목), 15:10-16:30)

주 제		Tourism in DMZ and North Korea	
		DMZ 관광과 북한관광	
세션 내용		This session is expected to provide information on the status of DMZ tour and tourism in South-North Korea in order to come up with practical political suggestions. It is also to deep-dive into cross-border tourism cooperation and learn from overseas border region examples.	
		본 기획세션에서는 DMZ 관광 및 남북 관광 실태 등에 대한 자료 제공을 통해 보다 실질적 정책 제안을 제시하고자 한다. 또한 타 접경지역 사례를 통해서 초국경 관광협력에 대한 고찰도 함께 진행할 예정이다.	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Parallel Session 4-2	Chair	SEO Wonseok Korea Professor, Kyunghee University
		좌장	서원석 대한민국 경희대학교 교수
2		Presenter	Cross-border Tourism Collaboration between Mainland China and Hong Kong - A lesson for Inter-Korean Tourism Collaboration
			Haiyan SONG U.K Professor, The Hong Kong Polytechnic University
		발 제	광동-홍콩-마카오 사례를 통해서 본 초국경 관광협력의 발전과정과 남북한의 관광협력 과제
			하이옌 송 영국 홍콩 폴리텍대학교 교수
3		Presenter	China-North Korea Border Tourism Cooperation: Present Status and Challenges
			CUI Zhehao China Professor, Yanbian University
		발 제	중국-북한 접경지역 관광협력 실태와 과제
			최철호 China 연변대학교 교수
4		Discussant	JOUN Hyojae Korea Research Fellow, Korea Culture & Tourism Institute
			전효재 대한민국 한국문화관광연구원 관광산업연구실장
5		Discussant	CHUNG Jinyoung Korea

6		토 론	Professor, Incheon National University
			정진영 대한민국 인천대학교 교수
		Discussant	KIM Jaeho Korea Professor, Inha Technical College
		토 론	김재호 대한민국 인하공업전문대학 교수

8. 테마 V : 한반도 평화와 국제협력의 시발점, DMZ

DMZ, the Birthplace of Peace on the Korean Peninsula and
International Cooperation

(1) #209 : 기획세션 5 (9월 19일(목), 15:10-16:30)

주 제		Women Crossing Borders: DMZ and Women's Peace Movement 경계를 넘는 여성들: DMZ와 여성평화운동	
세션 내용		<p>Women are going beyond borders for the purpose of peace building. In 1991, for the first time since the division, women of South and North Korea together crossed Panmunjeom, the Joint Security Area, to visit both Korea's paving way to civilian exchange. In 2015, in commemoration of the 70th anniversary of division, an approximately 30-person-group of Nobel laureates and international female peace activists marched from Pyeongyang to Kaesong and crossed the Panmunjeom area urging women's participation in the process of Peace Treaty conclusion, military tension alleviation and peace building, which later developed into a global campaign of "Korea Peace Now! Women Mobilizing to End War" and remains influential up to the present day.</p> <p>The purpose of this session is to discuss women's role in building peace on the Korean Peninsula, reconfirm the significance of solidarity and seek out future directions by learning from grass root peace building movements and international solidarity of women that crossed borders and developed into a global campaign.</p> <p>여성들은 경계를 넘어 적극적 평화를 이루고 있다. 1991년, 분단 이후 최초로 남북 여성들이 판문점을 거쳐 남북을 방문하면서 민간 교류의 물꼬를 열었다. 이어 분단 70주년인 2015년, 노벨평화상 수상자, 국제여성평화활동가 30여명이 평화협정 체결, 군사적 긴장 완화 및 평화구축 과정에서의 여성 참여를 외치며 평양에서 개성을 거쳐 판문점을 통과하였다. 이는 "Korea Peace Now! Women Mobilizing to End the War" 글로벌 캠페인으로 확장되어 오늘에 이르고 있다. 풀뿌리로부터 시작된 경계를 넘는 여성들의 평화운동과 국제연대, 글로벌 캠페인 사례 등을 통해 한반도 평화를 위한 여성의 역할을 논의하고 연대의 중요성과 방향을 모색하고자 한다.</p>	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Parallel Session 5	Chair	CHO Youngmi 대한민국 Executive Director, Korean Women's Movement for Peace Professor, Chung-Ang University
	기획세션 5	좌장	조영미 대한민국 여성평화운동네트워크 집행위원장 중앙대학교 교수
2		Presenter	한반도 평화를 위한 페미니스트 여정 - 2020년

		Discussant 발 제 토 론	까지
			Christine AHN U.S.A Executive Director, Women Cross DMZ A Feminist Path to Peace on the Korean Peninsula—by 2020
3		Presenter Discussant	크리스틴 안 미국 위민크로스 DMZ 임원
			Peace Process and Gender—Equal Korean Peninsula KIM Jeongsoo Korea Standing Representative, Women Making Peace
		발 제 토 론	한반도 평화체제와 성평등한 한반도 김정수 대한민국 평화를 만드는 여성회 상임대표
4		Presenter Discussant	동북아시아 다자안보노력, 여성, 그리고 일본 AKIBAYASHI Kozue Japan Professor, Doshisha University
		발 제 토 론	Northeast Asia Multilateral Security Efforts, Women, and Japan 아키바야시 코즈에 일본 도시샤대학교 교수
		Presenter Discussant	왜 여성인가? Before & After the DMZ Gloria STEINEM U.S.A Writer, Political Activist, Feminist Organizer
5		발 제 토 론	Why Women? Before & After the DMZ 글로리아 스타이넴 미국 저술가, 여성 및 정치운동가
		Presenter Discussant	US Campaign to End the Korean War Hyunchong LEE U.S.A US National Organizer, Women Cross DMZ
6		발 제 토 론	한국전쟁 종식을 위한 미국 내 운동 현정 리 미국 위민크로스 DMZ 미국 조직위원
		Presenter Discussant	Life of Women Living in Division, DMZ and Gyeonggi Province LEE Junga Korea Standing Representative, Gyeonggi Women's Association United
7		발 제 토 론	분단, DMZ, 경기도에 살고 있는 여성의 삶 이정아 대한민국 경기여성단체연합 대표

8. 테마 VI : 기억과 화해를 통한 평화

Peace through Remembrance and Reconciliation

(1) #210 : 기획세션 6-1(9월 19일(목), 13:30-14:50)

주 제		The Tasks of Rectifying the Vestiges of Japanese Colonial Rule 일제 식민지 지배청산의 과제	
세션 내용		To assess the ever rising Korea-Japan conflict post to the recent Supreme Court ruling on forced Korean laborers in Japan, explore solutions and share experience of South and North Korea in light of North Korea-Japan diplomatic relations and clarify accountability to pave way towards reconciliation.	
		최근 강제동원 피해 노동자(징용공:일본표현)에 대한 대법원 판결이후 고조되고 있는 한일갈등의 상황과 대책, 북일수교시 북측과 우리의 경험 공유방안을 살펴보고 책임문제를 분명히 함으로써 화해로 나아갈 수 있는 발판을 모색하고자 한다.	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Parallel Session 6-1	Chair	The Tasks of Rectifying the Vestiges of Japanese Colonial Rule KIM Dohyung Korea President, The Northeast Asian History Foundation
		좌장	일제 식민지배 청산의 과제 김도형 대한민국 동북아역사재단 이사장
2		Presider	RHIE Kwanhyung Korea Research Fellow, Gyeonggi Research Institute
		사 회	이관형 대한민국 경기연구원 연구위원
3	기획세션 6-1	Presenter	The Supreme Court Ruling on Forced Mobilization and Claims Issue, Challenges of Establishing Diplomatic Ties between North Korea and Japan YOO Euysang Korea President, Research Institute for Peace and Prosperity in East Asia
		발 제	강제동원 대법원판결과 청구권 문제, 그리고 북·일수교의 과제 유의상 대한민국 동아시아 평화번영연구소 소장

4	Presenter	The Efficacy and Limitation of the Regime of the Treaty on Basic Relations between Japan and the Republic of Korea
		KIMURA Kan Japan Professor, Kobe University
	발 제	한일기본조약 체제의 효용과 한계
		기무라 칸 일본 고베대학교 교수
5	Presenter	Moving Towards New Korean Peninsula Regime and Rebuilding South Korea–Japan Relations: At the Crossroad of Geopolitics and History
		NAM Kijeong Korea Professor, Seoul National University
	발 제	신한반도체제로의 이행과 한일관계 재구축: 지정학과 역사의 교차점에서
		남기정 대한민국 서울대학교 교수
6	Discussant	CHANG Booseung Korea Professor, Kansai Gaidai Unveristiy
	토 론	장부승 대한민국 간사이 외국어대학교 교수
7	Discussant	GIL Yunhyeong Korea Reporter, Hangyoreh Media Group
	토 론	길윤형 대한민국 한겨레신문 기자
8	Discussant	CHO Sihyun Korea Senior Research Fellow, The Center for Historical Truth and Justice
	토 론	조시현 대한민국 민족문제연구소 상임연구위원

(2) #210 : 기획세션 6-2(9월 19일(목), 15:10-16:30)

주제		DMZ, the Ending Place of the Cold War and Colonization	
		식민과 냉전의 종식 장소로서의 DMZ	
세션 내용		Division was not only present in the territory but in the history of South and North Korea rooted as a shared memory. This session will explore the possibility of establishing a joint research body on the damages from colonization as a preparatory measure for the South-North reconciliation, coexistence and finally for the Korean peninsular reunification in an attempt to restore its joint history. It will also seek to learn from Germany's experience and consider the political viability as well.	
		분단은 영토만이 아니라 남북 공동의 기억으로서의 역사도 분열시켰다. 남북의 화해와 공존, 나아가 통일을 위한 예비작업으로서 남북 공동의 역사를 되살리기 위한 방안으로 식민지 피해조사를 위한 공동기구의 가능성을 모색하고자 한다. 아울러 독일의 경험을 듣고, 정치적 실현가능성에 대해서도 알아보도록 한다.	
No.	구분	역할	소속 및 직책
1	Parallel Session 6-2	Presider	HAN Hyein Korea Research Associate, The Institute of East Asian History in Sungkyunkwan University
		사 회	한혜인 대한민국 성균관대학교 동아시아역사연구소 연구원
Presenter		Possibility of Founding a Joint Body by the two Koreas for Education and Investigation on Damages from Forced Mobilization	
		KIM Minchul Korea Professor, Kyunghee University	
발 제		남북 공동 강제동원 피해조사 및 교육을 위한 공동기구의 가능성	
		김민철 대한민국 경희대학교 교수	
Discussant		YOO Euysang Korea President, Research Institute for Peace and Prosperity in East Asia	
		토 론	유의상 대한민국 동아시아 평화번영연구소 소장
Discussant		KIMURA Kan Japan Professor, Kobe University	
		토 론	기무라 칸 일본 고베대학교 교수
5			Discussant

		토 론	남기정 대한민국 서울대학교 교수
6		Discussant	CHANG Booseung Korea Professor, Kansai Gaidai Unveristiy
		토 론	장부승 대한민국 간사이 외국어대학교 교수
7		Discussant	GIL Yunhyeong Korea Reporter, Hangyoreh Media Group
		토 론	길윤형 대한민국 한겨레신문 기자
8		Discussant	CHO Sihyun Korea Senior Research Fellow, The Center for Historical Truth and Justice
		토 론	조시현 대한민국 민족문제연구소 상임연구위원